

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1994 Nr. 25

A. TITEL

Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds, met Bijlagen; Luxemburg, 5 april 1993

B. TEKST¹⁾

Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds

Het Koninkrijk België,
het Koninkrijk Denemarken,
de Bondsrepubliek Duitsland,
de Helleense Republiek,
het Koninkrijk Spanje,
de Franse Republiek,
Ierland,
de Italiaanse Republiek,
het Groothertogdom Luxemburg,
het Koninkrijk der Nederlanden,
de Portugese Republiek,
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland,
Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en de
Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,
enerzijds,

de Republiek Slovenië,
anderzijds,

¹⁾ De Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Portugese, de Spaanse en de Sloveense taal zijn niet afgedrukt.

Overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië een Samenwerkingsovereenkomst sluiten betreffende de sectoren die onder deze Gemeenschap ressorteren;

Dezelfde doeleinden nastrevende en geleid door de wens voor de sector die onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal ressorteert, soortgelijke oplossingen te vinden,

Hebben besloten, ter verwezenlijking van deze doeleinden en overwegende dat geen der bepalingen van deze Overeenkomst zodanig kan worden uitgelegd dat de overeenkomstsluitende partijen daardoor worden ontslagen van de krachtens andere internationale overeenkomsten op hen rustende verplichtingen,

De volgende overeenkomst te sluiten:

Artikel 1

De eerbiediging van de democratische beginselen en de mensenrechten, als vastgelegd in de Slotakte van Helsinki en het Handvest van Parijs voor een nieuw Europa, vormt de grondslag van het binnenlands en buitenlands beleid van de Gemeenschap en van Slovenië en is een essentieel onderdeel van deze Overeenkomst.

Deze Overeenkomst is van toepassing op de in de bijlage 1 genoemde produkten die onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal ressorteren.

TITEL 1

HANDELSVERKEER

Artikel 2

Op handelsgebied heeft deze Overeenkomst ten doel het handelsverkeer tussen de overeenkomstsluitende partijen te bevorderen, met inachtneming van hun onderscheiden ontwikkelingsniveaus en van de noodzaak een beter evenwicht in hun handelsverkeer te bewerkstelligen ten einde de voorwaarden voor de toegang van Sloveense produkten tot de markt van de Gemeenschap te verbeteren.

Artikel 3

1. Onverminderd de bijzondere bepalingen van lid 2, worden de produkten van oorsprong uit Slovenië tot de invoer in de Gemeenschap toegelaten zonder kwantitatieve beperkingen of maatregelen van gelijke werking en met vrijstelling van douanerechten en heffingen van gelijke werking.

2. Voor de in bijlage 2 vermelde produkten van oorsprong uit Slovenië stelt de Gemeenschap de tariefregeling bij invoer vast onder de voorwaarden en binnen de plafonds die zij jaarlijks bepaalt.

3. Voor bepaalde produkten die zij gevoelig acht, behoudt de Gemeenschap zich het recht voor zich tot het Gemengd Comité te wenden ten einde de bijzondere toegangsvoorwaarden voor haar markt vast te stellen die nodig blijken. Het Gemengd Comité stelt deze voorwaarden vast binnen een termijn van ten hoogste drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving. Indien het Gemengd Comité binnen deze termijn geen besluit neemt, kan de Gemeenschap de nodige maatregelen treffen. Deze maatregelen mogen evenwel niet verder reiken dan de maatregelen die ten aanzien van deze produkten voortvloeien uit het bepaalde in lid 2, onder de daarin bedoelde voorwaarden.

Voor de toepassing van de eerste alinea wisselen de overeenkomstsluitende partijen binnen het Gemengd Comité regelmatig gegevens uit, alvorens eventueel de bijzondere voorwaarden voor de toegang van bedoelde produkten tot de onderscheiden markten van de overeenkomstsluitende partijen vast te stellen. Deze uitwisseling van gegevens heeft met name betrekking op de handelsstromen en de vooruitzichten voor de produktie en de uitvoer op middellange en lange termijn.

Het Gemengd Comité onderzoekt op gezette tijden de krachtens de eerste alinea getroffen maatregelen om na te gaan of deze met de doelstellingen van deze Overeenkomst in overeenstemming zijn.

Artikel 4

De artikelen 19 tot en met 34 van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië zijn mutatis mutandis op deze Overeenkomst van toepassing.

Artikel 5

De bepalingen betreffende de regels van oorsprong van toepassing voor de Samenwerkingsovereenkomst zijn eveneens op deze Overeenkomst van toepassing.

Artikel 6

1. Indien de aanbiedingen van Sloveense bedrijven aan de werking van de Gemeenschapsmarkt schade kunnen berokkenen en indien zulks te wijten is aan een verschil in de mededingingsvoorwaarden op het gebied van prijzen, kan de andere overeenkomstsluitende partij overeenkomstig de voorwaarden en procedures van lid 2 passende maatregelen treffen.

2. De overeenkomstsluitende partijen brengen alle dienstige inlichtingen ter kennis van het Gemengd Comité en verlenen dit Comité de nodige bijstand met het oog op de behandeling van het dossier, en, in voorkomend geval, de toepassing van passende maatregelen.

Indien Slovenië binnen de in het Gemengd Comité vastgestelde termijn geen einde heeft gemaakt aan de bedoelde gedraging, of indien in dit Comité binnen één maand vanaf de dag waarop het op de hoogte is

gesteld geen overeenstemming wordt bereikt, kan de andere overeenkomstsluitende partij de vrijwaringsmaatregelen nemen die zij noodzakelijk acht om schade voor de werking van de gemeenschappelijke markt te voorkomen of daaraan een einde te maken; zij kan met name overgaan tot intrekking van tariefconcessies.

Artikel 7

Deze Overeenkomst brengt geen wijziging in de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, noch in de algemene en bijzondere bevoegdheden die uit dit Verdrag voortvloeien.

TITEL II

ALGEMENE EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 8

1. Er wordt een Gemengd Comité ingesteld, dat belast is met het beheer van deze Overeenkomst en dat toeziet op de juiste uitvoering daarvan. Het Comité doet hiertoe aanbevelingen. Het neemt besluiten in de gevallen bepaald in deze Overeenkomst.

Zijn besluiten zijn verbindend voor de overeenkomstsluitende partijen, die gehouden zijn overeenkomstig hun eigen voorschriften de nodige maatregelen te treffen voor de uitvoering ervan.

2. Met het oog op de juiste uitvoering van deze Overeenkomst wisselen de overeenkomstsluitende partijen gegevens uit en plegen zij, indien één hunner daarom verzoekt, overleg in het Gemengd Comité.

3. Het Gemengd Comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 9

1. Het Gemengd Comité bestaat uit vertegenwoordigers van de overeenkomstsluitende partijen.

2. Het Gemengd Comité spreekt zich uit met eenparigheid van stemmen.

Artikel 10

1. Het voorzitterschap van het Gemengd Comité wordt bij toerbeurt uitgeoefend door elk van de overeenkomstsluitende partijen, volgens de in het reglement van orde vast te stellen bepalingen.

2. Het Gemengd Comité komt minstens eenmaal per jaar op initiatief van zijn voorzitter bijeen om de algemene werking van deze Overeenkomst aan een onderzoek te onderwerpen.

Het komt bovendien zo vaak een bijzondere omstandigheid zulks vereist bijeen, op verzoek van één van de overeenkomstsluitende partijen en op de in zijn reglement van orde vast te stellen voorwaarden.

3. Het Gemengd Comité kan besluiten werkgroepen in te stellen die het in de vervulling van zijn taken kunnen bijstaan.

Artikel 11

De artikelen 35 tot en met 37 en 43 tot en met 47 van de Samenwerkingsovereenkomst zijn mutatis mutandis op deze Overeenkomst van toepassing.

Artikel 12

Deze Overeenkomst is van toepassing, enerzijds, op de gebieden waar het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal van toepassing is en onder de in dat Verdrag neergelegde voorwaarden, en, anderzijds, op het grondgebied van de Republiek Slovenië.

Artikel 13

De bijlagen alsmede de verklaringen die voorkomen in de Slotakte, vormen een integrerend bestanddeel van deze Overeenkomst.

Artikel 14

Elke overeenkomstsluitende partij kan deze Overeenkomst met een opzegtermijn van zes maanden opzeggen.

De overeenkomstsluitende partijen behouden zich het recht voor om bij ernstige schending van de fundamentele bepalingen van deze Overeenkomst de toepassing van de Overeenkomst met onmiddellijke ingang geheel of gedeeltelijk te schorsen.

Artikel 15

Deze Overeenkomst is opgesteld in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Spaanse en de Sloveense taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Artikel 16

Deze Overeenkomst wordt door de overeenkomstsluitende partijen goedgekeurd volgens hun eigen procedures.

Deze Overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op de dag waarop de overeenkomstsluitende Partijen elkaar wederzijds kennis hebben gegeven van de voltooiing van de in de eerste alinea bedoelde procedures.

GEDAAN te Luxemburg, de vijfde april 1993

De Overeenkomst is op 5 april ondertekend voor de volgende Staten en Internationale Organisatie:

Denemarken
 de Bondsrepubliek Duitsland
 de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
 Frankrijk
 de Helleense Republiek
 Ierland
 Italië
 het Koninkrijk der Nederlanden
 Luxemburg
 Portugal
 Slovenië
 Spanje
 het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland

Bijlage 1

In artikel 1 van de Overeenkomst bedoelde lijst van produkten

GS-code 1992	Omschrijving
26.01	IJzererts en concentraten daarvan, geroost ijzerkies (pyrietas) daaronder begrepen: – IJzererts en concentraten daarvan; andere dan geroost ijzerkies (pyrietas):
2601.11 00	– – niet geagglomereerd
2601.12 00	– – geagglomereerd
2602.00 00	Mangaanerts en concentraten daarvan, mangaanhoudend ijzererts met een mangaangehalte van 20 of meer gewichtspercenten, berekend op de droge stof, daaronder begrepen
2619.00	Slakken (andere dan gegranuleerde hoogovenslakken), walsschilfers en ander bij de vervaardiging van ijzer en staal verkregen afval:
2619.00 10	– Hoogovenmondstof
27.01	Steenkool, briketten, eierkolen en dergelijke van steenkool vervaardigde vaste brandstoffen
27.02	Bruinkool, ook indien geperst, andere dan git
2704.00	Cokes en halfcokes, van steenkool, van bruinkool of van turf, ook indien geperst; retortenkool:
2704.00 10	– Cokes en halfcokes, van steenkool en van bruinkool, met uitzondering van cokes en halfcokes van steenkool voor de vervaardiging van elektroden

GS-code 1992	Omschrijving
72.01	Gietijzer en spiegelijzer, in gietelingen, in blokken of in andere primaire vormen
72.02	Ferrolegeringen:
	-- Ferromangaan:
7202.11	-- bevattende meer dan 2 gewichtspersenten koolstof
	-- ander:
7202.99	-- ander:
7202.99 11	---- Ferrofosfor, bevattende meer dan 3 doch minder dan 15
	gewichtspersenten fosfor
72.03	Ferropakketen verkregen door het rechtstreeks reduceren van ijzererts en andere sponsachtige ferropakketen, in blokken, in pellets of in dergelijke vormen; ijzer met een zuiverheid van ten minste 99,94 gewichtspersenten, in blokken, in pellets of in dergelijke vormen
72.04	Resten en afval van gietijzer, van ijzer of van staal (schroot); afvalingots van ijzer of van staal
72.06	Ijzer (ander dan bedoeld bij post 7203) en niet-gelegeerd staal, in ingots of in andere primaire vormen
72.07	Halfabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
	-- bevattende minder dan 0,25 gewichtspersent koolstof:
ex 7207.11	-- met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede waarvan de breedte minder is dan tweemaal de dikte:
	---- gewalst of door continu-gieten verkregen
ex 7207.12	-- andere, met een rechthoekige dwarsdoorsnede
	---- gewalst of door continu-gieten verkregen
ex 7207.19	-- andere:
	-- met een cirkelvormige of veelhoekige dwarsdoorsnede en onafgewerkt profielijzer en profielstaal, gewalst of door continu-gieten verkregen
ex 7207.20	-- bevattende 0,25 of meer gewichtspersenten koolstof:
	-- met een vierkante, rechthoekige, cirkelvormige of veelhoekige dwarsdoorsnede en onafgewerkt profielijzer en profielstaal, gewalst of door continu-gieten verkregen
72.08	Gewalste platte pakketen, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer, warmgewalst, niet geplaatst noch bekleed:
	-- opgerold, enkel warmgewalst, met een dikte van minder dan 3 mm
	en een reksgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3
	mm of meer en een reksgrens van ten minste 355 MPa:
7208.11 00	-- met een dikte van meer dan 10 mm
7208.12	-- met een dikte van 4,75 mm doch niet meer dan 10 mm
7208.13	-- met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75 mm

GS-code 1992	Omschrijving
7208.14	-- met een dikte van minder dan 3 mm
	- andere, opgerold, enkel warmgewalst
7208.21	-- met een dikte van meer dan 10 mm
7208.22	-- met een dikte van 4,75 mm of meer doch niet meer dan 10 mm
7208.23	-- met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75 mm
7208.24	-- met een dikte van minder dan 3 mm
	-- niet opgerold, enkel warmgewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7208.31 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een breedte van niet meer dan 1 250 mm en een dikte van 4 mm of meer, zonder in reliëf gewalste motieven
7208.32	-- andere, met een dikte van meer dan 10 mm
7208.33	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer doch niet meer dan 10 mm
7208.34	-- andere, met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75 mm
7208.35	-- andere, met een dikte van minder dan 3 mm
	- andere, niet opgerold, enkel warmgewalst:
7208.41 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een breedte van niet meer dan 1 250 mm en een dikte van 4 mm of meer, zonder in reliëf gewalste motieven
7208.42	-- andere, met een dikte van meer dan 10 mm
7208.43	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer doch niet meer dan 10 mm
7208.44	-- andere, met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75 mm
7208.45	-- andere, met een dikte van minder dan 3 mm
7208.90	- andere:
7209.90 10	- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
72.09	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer, koudgewalst, niet-geplateerd noch bekleed:
	- opgerold, enkel koudgewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7209.11 00	-- met een dikte van 3 mm of meer
7209.12	-- met een dikte van meer dan 1 mm doch minder dan 3 mm
7209.13	-- met een dikte van 0,5 mm of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.14	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
	- andere, opgerold, enkel koudgewalst:

GS-code 1992	Omschrijving
7209.21 00	-- met een dikte van 3 mm of meer
7209.22	--- met een dikte van meer dan 1 doch minder dan 3 mm
7209.23	--- met een dikte van 0,5 of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.24	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm - niet opgerold, enkel koudgewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7209.31 00	-- met een dikte van 3 mm of meer
7209.32	-- met een dikte van meer dan 1 doch minder dan 3 mm
7209.33	-- met een dikte van 0,5 of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.34	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm - andere, niet opgerold, enkel koudgewalst:
7209.41 00	-- met een dikte van 3 mm of meer
7209.42	-- met een dikte van meer dan 1 doch minder dan 3 mm
7209.43	-- met een dikte van 0,5 of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.44	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
7209.90	- andere:
7209.90 10	- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
72.10	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer, geplaatd of bekleed:
	- vertind:
7210.11	-- met een dikte van 0,5 mm of meer:
7210.11 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.12	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm:
7210.12 11	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel, anders dan haaks gesneden
7210.12 19	- verloofd:
7210.20	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
	- elektrolytisch verzinkt:
7210.31	-- van staal met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7210.31 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.39	-- andere:
7210.39 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
	- op andere wijze verzinkt:
7210.41	-- gegolfd:

GS-code 1992	Omschrijving
7210.41 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.49	-- andere:
7210.49 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.50	- bekleed met chroomoxyden of met chroom en chroomoxyden:
7210.50 10	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.60	- bekleed met aluminium:
7210.60 11	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.60 19	gesneden
7210.70	- geveerd, gevernist of bekleed met kunststof:
7210.70 31	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.70 39	gesneden
7210.90	- andere:
7210.90 31 tot	- andere dan verzilverd, verguld, geplatineerd of geëmailleerd, enkel
7210.90 39	aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen, of
72.11	enkel anders dan haaks gesneden
	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met
	een breedte van minder dan 600 mm, niet geplateerd noch bekleed:
	- enkel warmgewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een
	rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of
	meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7211.11 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een
	breedte van meer dan 150 mm en een dikte van 4 mm of meer,
	niet opgerold, zonder in reliëf gewalste motieven
7211.12	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer
7211.19	-- andere
	- andere, enkel warmgewalst:
7211.21 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een
	breedte van meer dan 150 mm en een dikte van 4 mm of meer,
	niet opgerold, zonder in reliëf gewalste motieven
7211.22	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer
7211.29	-- andere
7211.30	- enkel koudgewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een
	rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of
	meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
	- met een breedte van meer dan 500 mm
7211.30 10	- andere, enkel koudgewalst:
7211.41	-- bevattende minder dan 0,25 gewichtspercent koolstof:
7211.41 10	--- met een breedte van meer dan 500 mm

GS-code 1992	Omschrijving
7211.41 91	--- met een breedte van niet meer dan 500 mm, opgerold, bestemd voor het vervaardigen van blik
7211.49	-- andere:
7211.49 10	--- met een breedte van meer dan 500 mm
7211.90	- andere:
7211.90 11	--- met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
72.12	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm, geplateerd of bekleed:
7212.10	- vortind:
7212.10 10	-- blik, enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.10 91	--- andere, met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
	- elektrolytisch verzinkt:
7212.21	-- van staal met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7212.21 11	--- met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.29	-- andere:
7212.29 11	--- met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.30	- op andere wijze verzinkt:
7212.30 11	-- met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.40	- geverfd, gevernist of bekleed met kunststof:
7212.40 10	-- blik, enkel gevernist
7212.40 91	--- andere, met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.50	- op andere wijze bekleed dan verzilverd, verguld, geplatineerd of geëmailleerd, enkel aan het oppervlak bewerkt:
7212.50 31	-- met een breedte van meer dan 500 mm
7212.60	- geplateerd:
7212.60 11	-- met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.60 91	-- met een breedte van niet meer dan 500 mm, warmgewalst, enkel geplateerd
72.13	Walsdraad van ijzer of van niet-gelegeerd staal
72.14	Staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal, enkel gesmeed, warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, ook indien na het walsen getordeerd:

GS-code 1992	Omschrijving
7214.20 00	– voorzien van inkepingen, verdikkingen, ribbels of andere bij het walsen verkregen vervormingen
7214.30 00	– van automatenstaal
7214.40	– andere, bevattende minder dan 0,25 gewichtspercent koolstof
7214.50	– andere, bevattende 0,25 of meer doch minder dan 0,6 gewichtspercent koolstof
7214.60 00	– andere, bevattende 0,6 of meer gewichtspercent koolstof
72.15	Andere staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
7215.90	– andere:
7215.90 10	– – warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, enkel geplateerd
72.16	Profielen van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
7216.10 00	– U-, I- of H-profielen, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, met een lijfhoogte van minder dan 80 mm
	– L- of T-profielen, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, met een lijfhoogte van minder dan 80 mm:
7216.21 00	– – L-profielen
7216.22 00	– – T-profielen
	– U-, I- of H-profielen, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, met een lijfhoogte van 80 mm of meer:
7216.31	– – U-profielen
7216.32	– – I-profielen
7216.33	– – H-profielen
7216.40	– L- of T-profielen, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, met een lijfhoogte van 80 mm of meer
7216.50	– andere profielen, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst
7216.90	– andere:
7216.90 10	– – warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, enkel geplateerd
72.18	Roestvrij staal in ingots of andere primaire vormen; halffabrikaten van roestvrij staal:
7218.10 00	– Ingoten en andere primaire vormen
ex 7218.90	– andere:
	– – – gewalst of verkregen door continu-gieten
72.19	Gewalste platte produkten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer:
	– enkel warmgewalst, opgerold:
7219.11	– – met een dikte van meer dan 10 mm
7219.12	– – met een dikte van 4,75 of meer doch niet meer dan 10 mm
7219.13	– – met een dikte van 3 doch minder dan 4,75 mm
7219.14	– – met een dikte van minder dan 3 mm
	– enkel warmgewalst, niet opgerold:
7219.21	– – met een dikte van meer dan 10 mm

GS-code 1992	Omschrijving
7219.22	-- met een dikte van 4,75 of meer doch niet meer dan 10 mm
7219.23	-- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm
7219.24	-- met een dikte van minder dan 3 mm - enkel koudgewalst:
7219.31	-- met een dikte van 4,75 mm of meer
7219.32	-- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm
7219.33	-- met een dikte van meer dan 1 doch minder dan 3 mm
7219.34	-- met een dikte van 0,5 of meer doch niet meer dan 1 mm
7219.35	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
ex 7219.90	- andere: - enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen of enkel anders dan haaks gesneden.
72.20	Gewalste platte produkten van roestvrij staal, met een breedte van minder dan 600 mm: - enkel warmgewalst:
7220.11 00	-- met een dikte van 4,75 mm of meer
7220.12 00	-- met een dikte van minder dan 4,75 mm
7220.20	- enkel koudgewalst:
7220.20 10	-- met een breedte van meer dan 500 mm
7220.90	- andere:
7220.90 11	-- met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen
7220.90 31	-- met een breedte van niet meer dan 500 mm, warmgewalst en enkel geplateerd
7221.00	Walsdraad van roestvrij staal
72.22	Staven en profielen van roestvrij staal:
7222.10	- Staven, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst
7222.30	- andere staven:
7222.30 10	-- warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, enkel geplateerd
7222.40	- Profielen:
7222.40 11	-- enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, ook indien enkel geplateerd
7222.40 19	
7222.40 30	
72.24	Ander gelegeerd staal in ingots of in andere primaire vormen; half-fabrikaten van ander gelegeerd staal:
7224.10 00	- Ingoten en andere primaire vormen
7224.90	- andere:
7224.90 01 tot	--- warmgewalst of verkregen door continu-gieten
7224.90 15	
72.25	Gewalste platte produkten van andere gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer:
7225.10	- van siliciumstaal (transformatorstaal)

GS-code 1992	Omschrijving
7225.20	– van sneldraaistaal
7225.20 10	– enkel gewalst, enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daar-
7225.20 30	onder begrepen of enkel anders dan haaks gesneden
7225.30 00	– andere, enkel warmgewalst, opgerold
7225.40	– andere, enkel warmgewalst, niet opgerold
7225.50	– andere, enkel koudgewalst
7225.90	– andere:
7225.90 10	– enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder
	begrepen of enkel anders dan haaks gesneden
72.26	Gewalst platte produkten van ander gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm:
7226.10	– van siliciumstaal (transformatorstaal):
7226.10 10	– enkel warmgewalst
7226.10 30	– andere, met een breedte van meer dan 500 mm
7226.20	– van sneldraaistaal:
7226.20 10	– enkel warmgewalst
7226.20 31	– enkel koudgewalst, met een breedte van meer dan 500 mm
	– andere:
7226.20 51	– met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen
	– met een breedte van niet meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen, warmgewalst, enkel geplateerd
7226.20 71	– andere:
7226.91	– enkel warmgewalst
7226.92	– enkel koudgewalst:
7226.92 10	– met een breedte van meer dan 500 mm
7226.99	– andere:
7226.99 11	– met een breedte van meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen
7226.99 31	– met een breedte van niet meer dan 500 mm, enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen, warmgewalst, enkel geplateerd
72.27	Walsdraad van ander gelegeerd staal
72.28	Staven en profielen van ander gelegeerd staal; holle staven voor boringen van gelegeerd of van niet-gelegeerd staal:
7228.10	– Staven van sneldraaistaal:
7228.10 10	– enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, ook indien
7228.10 30	enkel geplateerd
7228.20	– Staven van siliciummangaanstaal:

GS-code 1992	Omschrijving
7228.20 11	-- enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, ook indien
7228.20 19	enkel geplateerd
7228.20 30	
7228.30	- andere staven, enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst
7228.60	- andere staven:
7228.60 10	-- warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, enkel geplateerd
7228.70	- Profielen:
7228.70 10	-- enkel warmgewalst, warmgetrokken of warmgeperst, ook indien
7228.70 31	enkel geplateerd
7228.80	- Holle staven voor boringen
73.01	<i>Damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten</i> voorzien of bestaande uit aaneengezette delen; gelaste profielen van ijzer of van staal:
7301.10 00	- Damwandprofielen
73.02	Bestanddelen van spoorbanen, van gietijzer, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contra-rails en heugels voor tandradbanen, wisseltongen, puntstukken, wisselstangen en andere bestanddelen van kruisingen en wissels, dwarsliggers, lasplaten, spoorstoelen, wiggen, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen en andere bestanddelen, voor het leggen, het verbinden of het bevesti- gen van rails:
7302.10	- Rails:
7302.10 31	-- andere dan stroomgeleiders, gedeeltelijk van non-ferrometaal
7302.10 39	
7302.10 90	
7302.20 00	- Dwarsliggers
7302.40	- Lasplaten en onderlegplaten:
7302.40 10	-- gewalst
7302.90	- andere:
7302.90 10	-- contra-rails

Bijlage 2

GN-code ^(*)	Omschrijving ^(*)
	Gietijzer en spiegelijzer, in gietelingen, in blokken of in andere primaire vormen: – niet-gelegeerd gietijzer bevattende niet meer dan 0,5 gewichtsperscent fosfor: – – bevattende 0,4 of meer gewichtsperscent mangaan:
7201.10 11	– – – met een siliciumgehalte van niet meer dan 1 gewichtsperscent
7201.10 19	– – – met een siliciumgehalte van meer dan 1 gewichtsperscent
7201.10 30	– – bevattende 0,1 of meer doch minder dan 0,4 gewichtsperscent mangaan
7201.10 90	– – bevattende minder dan 0,1 gewichtsperscent mangaan
7201.20 00	– niet-gelegeerd gietijzer bevattende meer dan 0,5 gewichtsperscent fosfor – gelegeerd gietijzer: – – ander – Spiegelijzer
7201.30 90	– – ander
7201.40 00	– Spiegelijzer
	Ferrolegeringen: – andere: – – andere: – – – Ferrofosfor:
7202.99 11	– – – – bevattende meer dan 3 doch minder dan 15 gewichtsperscenten fosfor
	Ferroprodukten verkregen door het rechtstreeks reduceren van ijzererts en andere sponsachtige ferroprodukten, in blokken, in pellets of in dergelijke vormen; ijzer met een zuiverheid van ten minste 99,94 gewichtsperscenten, in blokken, in pellets of in dergelijke vormen: – andere
7203.90 00	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer, warm gewalst, niet geplateerd noch bekleed: – opgerold, enkel warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7208.11 00	– – met een dikte van meer dan 10 mm – – met een dikte van 4,75 of meer doch niet meer dan 10 mm:

(*) De Taric-codes zijn opgenomen aan het einde van deze bijlage.

(a) Onverminderd de algemene bepalingen voor de toepassing van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien het preferentiële regime wordt bepaald, in het kader van deze tabel, door de draagwijdte van de GN-code. Wanneer „ex” GN-codes zijn opgenomen, zijn de GN-codes samen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

GN-code	Omschrijving
7208.12 10	--- bestemd om opnieuw te worden gewalst ⁽¹⁾ --- andere:
7208.12 91	---- met in reliëf gewalste motieven ---- andere:
7208.12 95	----- gebeitst
7208.12 98	----- andere -- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm:
7208.13 10	--- bestemd om opnieuw te worden gewalst ⁽¹⁾ --- andere:
7208.13 91	---- met in reliëf gewalste motieven ---- andere:
7208.13 95	----- gebeitst
7208.13 98	----- andere -- met een dikte van minder dan 3 mm:
7208.14 10	--- bestemd om opnieuw te worden gewalst ⁽¹⁾ --- andere:
7208.14 91	---- gebeitst
7208.14 99	---- andere - andere, opgerold, enkel warm gewalst: -- met een dikte van meer dan 10 mm:
7208.21 10	--- met in reliëf gewalste motieven
7208.21 90	--- andere -- met een dikte van 4,75 of meer doch niet meer dan 10 mm:
7208.22 10	--- bestemd om opnieuw te worden gewalst ⁽¹⁾ --- andere:
7208.22 91	--- met in reliëf gewalste motieven --- andere:
7208.22 95	----- gebeitst
7208.22 98	----- andere -- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm:
7208.23 10	--- bestemd om opnieuw te worden gewalst ⁽¹⁾ --- andere:
7208.23 91	---- met in reliëf gewalste motieven ---- andere:
7208.23 95	----- gebeitst
7208.23 98	----- andere -- met een dikte van minder dan 3 mm:
7208.24 10	--- bestemd op opnieuw te worden gewalst ⁽¹⁾ --- andere:
7208.24 91	----- gebeitst

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

GN-code	Omschrijving
7208.24 99	----- andere Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal met een breedte van minder dan 600 mm, niet geplateerd noch bekleed: — enkel warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
ex 7211.12 10	--- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer: --- met een breedte van meer dan 500 mm — ⁽¹⁾
ex 7211.19 10	--- andere: --- met een breedte van meer dan 500 mm — ⁽¹⁾
ex 7211.22 10	— andere, enkel warm gewalst: -- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer: --- met een breedte van meer dan 500 mm: — ⁽¹⁾
ex 7211.29 10	--- andere: --- met een breedte van meer dan 500 mm — ⁽¹⁾
7207.19 15	Halffabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal: — bevattende minder dan 0,25 gewichtspercent koolstof: --- andere: --- met een cirkelvormige of veelhoekige dwarsdoorsnede: --- gewalst of door continu-gieten verkregen: ----- andere: ----- bevattende 0,25 of meer gewichtspercent koolstof: -- met een cirkelvormige of veelhoekige dwarsdoorsnede: --- gewalst of door continu-gieten verkregen: ----- andere:
7207.20 55	— bevattende 0,25 of meer doch minder dan 0,6 gewichtspercent koolstof
7213.10 00	Walsdraad van ijzer of van niet-gelegeerd staal: — voorzien van inkepingen, verdikkingen, ribbels of andere bij het walsen verkregen vervormingen
7213.31 00	— ander, bevattende minder dan 0,25 gewichtspercent koolstof
7213.39 00	
7213.41 00	
7213.49 00	— ander, bevattende 0,25 of meer doch minder dan 0,6 gewichtspercent koolstof Andere staven van ijzer of van niet gelegeerd staal, enkel gesmeed, warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, ook indien na het walsen getordcerd:

⁽¹⁾ Opgesmolde produkten wegende 500 kg of meer.

GN-code	Omschrijving
7214.20 00	– voorzien van inkepingen, verdikkingen, ribbels of andere bij het walsen verkregen vervormingen
7214.40 10	– andere, bevattende minder dan 0,25 gewichtspersent koolstof
7214.40 91	
7214.40 99	
7214.50 10	– andere, bevattende 0,25 of meer doch minder dan 0,6 gewichtspersent koolstof
7214.50 91	
7214.50 99	Andere staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
	– andere:
7215.90 10	– – warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, enkel geplateerd
	Andere staven en profielen van andere gelegeerd staal, holle staven voor boringen van gelegeerd of van niet-gelegeerd staal:
	– holle staven voor boringen:
7228.80 90	– – van niet-gelegeerd staal
	Halffabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
	– bevattende minder dan 0,25 gewichtspersent koolstof:
	– – andere:
	– – – onafgewerkt profielijzer en profielstaal:
7207.19 31	– – – – gewalst of door continu-gieten verkregen
	– bevattende 0,25 of meer gewichtspersent koolstof:
	– – onafgewerkt profielijzer en profielstaal:
7207.20 71	– – – gewalst of door continu-gieten verkregen
	Profielen van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
7216.10 00	– U-, I- of H-profielen, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, met een lijfhoogte van minder dan 80 mm
7216.21 00	– L- of T-profielen, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, met een lijfhoogte van minder dan 80 mm
7216.22 00	– – – met een lijfhoogte van 80 of meer doch niet meer dan 220 mm:
ex 7216.31 11	– – – met flenzen met evenwijdige vlakken
	– (1)
ex 7216.31 19	– – – – andere
	– (1)
	– – – met een lijfhoogte van meer dan 220 mm:
ex 7216.31 91	– – – – met flenzen met evenwijdige vlakken
	– (1)

(1) Andere dan produkten bevattende 0,6 of meer gewichtspersenten koolstof, die minder dan 0,04 gewichtspersent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en die minder dan 0,07 gewichtspersent van deze beide elementen tezamen bevatten.

GN-code	Omschrijving
ex 7216.31 99	----- andere — ⁽¹⁾
	---- met een lijfhoogte van 80 of meer doch niet meer dan 220 mm:
ex 7216.32 11	----- met flenzen met evenwijdige vlakken — ⁽¹⁾
ex 7216.32 19	----- andere — ⁽¹⁾
	---- met een lijfhoogte van meer dan 220 mm
ex 7216.32 91	----- met flenzen met evenwijdige vlakken — ⁽¹⁾
ex 7216.32 99	----- andere — ⁽¹⁾
ex 7216.33 10	---- met een lijfhoogte van 80 of meer doch niet meer dan 180 mm: — ⁽¹⁾
ex 7216.33 90	---- met een lijfhoogte van meer dan 180 mm — ⁽¹⁾
7216.40 10	— L- of T-profielen, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm
7216.40 90	geperst, met een lijfhoogte van 80 mm of meer
7216.50 10	— Andere profielen, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm
7216.50 90	geperst
	— andere:
7216.90 10	— warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, enkel geplaat
	teerd
	Damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten
	voorzien of bestaande uit aaneengezette delen; gelaste profielen van
	ijzer of van staal:
7301.10 00	— Damwandprofielen
	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met
	een breedte van minder dan 600 mm, niet geplaatteerd noch bekleed:
	— enkel warm gewalst met een dikte van minder dan 3 mm en een
	rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of
	meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
	— andere, met een dikte van 4,75 mm of meer:
ex 7211.12 90	---- met een breedte van niet meer dan 500 mm — ⁽¹⁾
	— andere:
	---- met een breedte van niet meer dan 500 mm:

⁽¹⁾ Andere dan produkten bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof, die minder dan 0,04 gewichtspercent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en die minder dan 0,07 gewichtspercent van deze beide elementen tezamen bevatten.

GN-code	Omschrijving
ex 7211.19 91	----- met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75 mmn - (1)
ex 7211.19 99	----- met een dikte van minder dan 3 mm - (1)
ex 7211.22 90	- andere, enkel warm gewalst: -- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer: --- met een breedte van niet meer dan 500 mm - (1)
ex 7211.29 91	- andere, enkel warm gewalst: -- andere: --- met een breedte van niet meer dan 500 mm: ----- met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75 mm: - (1)
ex 7211.29 99	----- met een dikte van minder dan 3 mm: - (1) - andere, enkel koud gewalst: -- bevattende minder dan 0,25 gewichtspersent koolstof: --- met een breedte van niet meer dan 500 mm:
7211.41 91	----- opgerold, bestemd voor het vervaardigen van blik - geplateerd: -- met een breedte van niet meer dan 500 mm:
7212.60 91	--- enkel aan het oppervlak bewerkt: ----- warm gewalst, enkel geplateerd: - (1)
7208.32 10	Gewalste platte produkten van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer, warm gewalst, niet geplateerd noch bekleed: - niet opgerold, enkel warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7208.32 30	-- andere, met een dikte van meer dan 10 mm
7208.32 51	
7208.32 59	
7208.32 91	
7208.32 99	
7208.33 10	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer doch niet meer dan
7208.33 91	10 mm
7208.33 99	

(1) Andere dan produkten bevattende 0,6 of meer gewichtspersenten koolstof, die minder dan 0,04 gewichtspersent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en die minder dan 0,07 gewichtspersent van deze beide elementen tezamen bevatten.

GN-code	Omschrijving
7208.34 10	-- andere, met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75
7208.34 90	mm
7208.35 10	
7208.35 90	-- andere, met een dikte van minder dan 3 mm
7208.42 10	- andere, niet opgerold, enkel warm gewalst:
7208.42 30	-- andere, met een dikte van meer dan 10 mm
7208.42 51	
7208.42 59	
7208.42 91	
7208.42 99	
7208.43 10	
7208.43 91	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer doch niet meer dan
7208.43 99	10 mm
7208.44 10	-- andere, met een dikte van 3 mm of meer doch minder dan 4,75
7208.44 90	mm
7208.45 10	-- andere, met een dikte van minder dan 3 mm
7208.45 90	
	- andere:
7208.90 10	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met
	een breedte van 600 mm of meer, koud gewalst, niet geplateerd
	noch bekleed:
	- opgerold, enkel koud gewalst, met een dikte van minder dan 3
	mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van
	3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7209.12 10	-- met een dikte van meer dan 1 mm doch minder dan 3 mm
7209.12 90	
7209.13 10	-- met een dikte van 0,5 mm of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.13 90	
7209.14 10	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
7209.14 90	
	- andere, opgerold, enkel koud gewalst:
7209.22 10	-- met een dikte van meer dan 1 mm doch minder dan 3 mm
7209.22 90	
7209.23 10	-- met een dikte van 0,5 mm of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.23 90	
7209.24 10	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
7209.24 91	
7209.24 99	
	- niet opgerold, enkel koud gewalst, met een dikte van minder dan 3
	mm en een rekgrens van ten minste 725 MPa of met een dikte van
	3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:

GN-code	Omschrijving
7209.32 10	-- met een dikte van meer dan 1 mm doch minder dan 3 mm
7209.32 90	
7209.33 10	-- met een dikte van 0,5 mm of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.33 90	
7209.34 10	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
7209.34 90	
	- andere, niet opgerold, enkel koud gewalst:
7209.42 10	-- met een dikte van meer dan 1 mm doch niet meer dan 3 mm
7209.42 90	
7209.43 10	-- met een dikte van 0,5 mm of meer doch niet meer dan 1 mm
7209.43 90	
7209.44 10	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
7209.44 90	
	- andere:
7209.90 10	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
	Gewalste platte produkten van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met
	een breedte van 600 mm of meer, geplateerd of bekleed:
	- vertind:
	-- met een dikte van 0,5 mm of meer:
7210.11 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
	-- met een dikte van 0,5 mm:
7210.12 11	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
7210.12 19	- verllood:
7210.20 10	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
	- elektrolytisch verzinkt:
	-- van staal met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens
	van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en
	een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7210.31 10	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
	- andere:
7210.39 10	-- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden:
	- op andere wijze verzinkt:
	-- gegolfd:
7210.41 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks
	gesneden
	- andere:

GN-code	Omschrijving
7210.49 10	--- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.50 10	- bekleed met chroomoxyden of met chroom en chroomoxyden: -- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden - bekleed met aluminium: -- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden:
7210.60 11	--- bekleed met aluminium-zinklegeringen
7210.60 19	--- andere
7210.70 31	- geverfd, gevernist of bekleed met kunststof: -- enkel aan het oppervlak bewerkt of enkel anders dan haaks gesneden
7210.70 39	- andere: -- andere: --- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen, of enkel anders dan haaks gesneden
7210.90 31	- enkel warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of
7210.90 33	meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
7210.90 35	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met
7210.90 39	een breedte van minder dan 600 mm, niet geplateerd noch bekleed: -- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer:
ex 7211.12 10	-- met een breedte van meer dan 500 mm: _ (1) -- andere:
ex 7211.19 10	-- met een breedte van meer dan 500 mm: _ (1) -- andere, enkel warm gewalst:
ex 7211.22 10	-- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer: -- met een breedte van meer dan 500 mm: _ (1) -- andere:
ex 7211.29 10	-- met een breedte van meer dan 500 mm: _ (2) - enkel koud gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of
	meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:

(1) Andere dan opgerolde produkten wegende 500 kg of meer.

(2) Andere dan produkten bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof, die minder dan 0,04 gewichtspercent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en die minder dan 0,07 gewichtspercent van deze beide elementen tezamen bevatten.

GN-code	Omschrijving
7211.30 10	-- met een breedte van meer dan 500 mm -- andere, enkel koud gewalst: -- bevattende minder dan 0,25 gewichtspercent koolstof:
7211.41 10	--- met een breedte van meer dan 500 mm: -- andere:
7211.49 10	met een breedte van meer dan 500 mm -- andere:
7211.90 11	-- met een breedte van meer dan 500 mm: -- enkel aan het oppervlak bewerkt Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm, geplateerd of bekleed: -- vertind: -- Blik, enkel aan het oppervlak bewerkt -- andere: ⁽¹⁾
7212.10 10	-- elektrolytisch verzinkt:
ex 7212.10 91	-- van staal met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa: -- met een breedte van meer dan 500 mm:
7212.21 11	---- enkel aan het oppervlak bewerkt -- andere: --- met een breedte van meer dan 500 mm:
7212.29 11	---- enkel aan het oppervlak bewerkt -- op andere wijze verzinkt:
7212.30 11	-- met een breedte van meer dan 500 mm --- enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.40 10	-- geverfd, gevernist of bekleed met kunststof: -- Blik, enkel gevernist
7212.40 91	-- andere: -- met een breedte van meer dan 500 mm: ---- enkel aan het oppervlak bewerkt -- op andere wijze bekleed: -- met een breedte van meer dan 500 mm:
7212.50 31	--- verlood: --- enkel aan het oppervlak bewerkt
7212.50 51	--- andere: ---- enkel aan het oppervlak bewerkt -- geplateerd: -- met een breedte van meer dan 500 mm:

⁽¹⁾ Andere dan produkten bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof, die minder dan 0,04 gewichtspercent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en die minder dan 0,07 gewichtspercent van deze beide elementen tezamen bevatten.

GN-code	Omschrijving
7212.60 11	--- enkel aan het oppervlak bewerkt Resten en afval van gietijzer, van ijzer of van staal (schroot); afvalingots van ijzer of van staal: - Afvalingots
7204.50 90	-- andere IJzer, ander dan bedoeld bij post 7203 en niet-gelegeerd staal in ingots of in andere primaire vormen:
7206.10 00	- Ingots Halffabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal: - bevattende minder dan 0,25 gewichtspersent koolstof: -- met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede waarvan de breedte minder is dan tweemaal de dikte; --- gewalst of door continu-gieten verkregen:
7207.11 11	---- van automatenstaal -- andere: --- met een cirkelvormige of veelhoekige dwarsdoorsnede: ---- gewalst of door continu-gieten verkregen:
7207.19 11	----- van automatenstaal - bevattende 0,25 of meer gewichtspersent koolstof: -- met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede waarvan de breedte minder is dan tweemaal de dikte; --- gewalst of door continu-gieten verkregen:
7207.20 11	---- van automatenstaal ----- andere, bevattende:
7207.20 17	----- 0,6 of meer gewichtspersent koolstof -- andere, met een rechthoekige dwarsdoorsnede: --- gewalst of door continu-gieten verkregen:
ex 7207.20 31	---- met een dikte van 50 mm of meer: -- (1)
ex 7207.20 33	---- met een dikte van minder dan 50 mm -- (1) -- met een cirkelvormige of veelhoekige dwarsdoorsnede: --- gewalst of door continu-gieten verkregen:
7207.20 51	---- van automatenstaal ----- andere:
7207.20 57	----- bevattende 0,6 of meer gewichtspersent koolstof - niet opgerold, enkel warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:

(1) Bevattende 0,6 of meer gewichtspersenten koolstof, met minder dan 0,04 gewichtspersent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en met minder dan 0,07 gewichtspersent van deze beide elementen tezamen.

GN-code	Omschrijving
ex 7208.31 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een breedte van niet meer dan 1 250 mm en een dikte van 4 mm of meer, zonder in reliëf gewalste motieven: _ ⁽¹⁾
ex 7208.41 00	-- andere, niet opgerold, enkel warm gewalst: -- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een breedte van niet meer dan 1 250 mm en een dikte van 4 mm of meer, zonder in reliëf gewalste motieven: _ ⁽¹⁾
72.11	Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm, niet geplateerd noch bekleed: -- enkel warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm en een rekgrens van ten minste 275 MPa of met een dikte van 3 mm of meer en een rekgrens van ten minste 355 MPa:
ex 7211.11 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een breedte van meer dan 150 mm en een dikte van 4 mm of meer, niet opgerold, zonder in reliëf gewalste motieven: _ ⁽¹⁾
ex 7211.12 90	-- met een breedte van niet meer dan 500 mm _ ⁽¹⁾ -- andere: --- met een breedte van niet meer dan 500 mm: ---- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm _ ⁽¹⁾
ex 7211.19 91	---- met een dikte van minder dan 3 mm _ ⁽¹⁾
ex 7211.19 99	-- andere, enkel warm gewalst:
ex 7211.21 00	-- aan vier zijden of in een gesloten kaliber gewalst, met een breedte van meer dan 150 mm en een dikte van 4 mm of meer, niet opgerold, zonder in reliëf gewalste motieven _ ⁽¹⁾ -- andere, enkel warm gewalst: -- andere, met een dikte van 4,75 mm of meer: --- met een breedte van niet meer dan 500 mm _ ⁽¹⁾
ex 7211.22 90	-- andere: --- met een breedte van niet meer dan 500 mm: ---- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm _ ⁽¹⁾
ex 7211.29 91	---- met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm _ ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof, met minder dan 0,04 gewichtspercent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en met minder dan 0,07 gewichtspercent van deze beide elementen tezamen.

GN-code	Omschrijving
ex 7211.29 99	----- met een dikte van minder dan 3 mm _ (1) Gewalste platte produkten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm, geplateerd of bekleed: - geplateerd: -- met een breedte van niet meer dan 500 mm: --- enkel aan het oppervlak bewerkt:
ex 7212.60 91	----- warm gewalst, enkel geplateerd _ (1) Walsdraad van ijzer of van niet-gelegeerd staal:
7213.20 00	- van automatenstaal
ex 7213.50 10	- ander, bevattende 0,6 of meer gewichtspersent koolstof: -- bevattende 0,6 of meer doch niet meer dan 0,75 gewichtspersent koolstof _ (1)
ex 7213.50 90	-- bevattende meer dan 0,75 gewichtspersent koolstof _ (1)
72.14	Staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal, enkel gesmeed, warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, ook indien na het walsen getordeerd:
7214.30 00	- van automatenstaal
7214.60 00	- ander, bevattende 0,6 of meer gewichtspersent koolstof
72.16	Profielen van ijzer of van niet-gelegeerd staal: - U-, I- of H-profielen, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, met een lijfhoogte van minder dan 80 mm: -- U-profielen: --- met een lijfhoogte van 80 of meer doch niet meer dan 220 mm:
ex 7216.31 11	----- met flenzen met evenwijdige vlakken _ (1)
ex 7216.31 19	----- andere _ (1)
ex 7216.31 91	--- met een lijfhoogte van meer dan 220 mm: ----- met flenzen met evenwijdige vlakken _ (1)
ex 7216.31 99	----- andere _ (1) -- I-profielen:

(1) Bevattende 0,6 of meer gewichtspersenten koolstof, met minder dan 0,04 gewichtspersent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en met minder dan 0,07 gewichtspersent van deze beide elementen tezamen.

GN-code	Omschrijving
	--- met een lijfhoogte van 80 of meer doch niet meer dan 220 mm:
ex 7216.32 11	---- met flenzen met evenwijdige vlakken _ (1)
ex 7216.32 19	---- andere _ (1)
	--- met een lijfhoogte van meer dan 220 mm:
ex 7216.32 91	---- met flenzen met evenwijdige vlakken _ (1)
ex 7216.32 99	---- andere _ (1)
	-- H-profielen:
ex 7216.33 10	--- met een lijfhoogte van 80 of meer doch niet meer dan 180 mm: _ (1)
ex 7216.33 90	--- met een lijfhoogte van meer dan 180 mm: _ (1)
	- Roestvrij staal in ingots of in andere primaire vormen, halffabrikaten van roestvrij staal: _ (1)
7218.10 00	- Ingoten en andere primaire vormen - andere: -- met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede:
7218.90 11	-- gewalst of verkregen door continu-gieten
7218.90 13	
7218.90 15	
7218.90 19	
	-- andere:
7218.90 50	--- gewalst of verkregen door continu-gieten - Gewalste platte produkten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer:
7219.11 10	- enkel warm gewalst, opgerold
7219.11 90	
7219.12 10	- enkel warm gewalst, niet opgerold
7219.12 90	
7219.13 10	- enkel koud gewalst:
7219.13 90	
7219.14 10	-- met een dikte van meer dan 1 doch minder dan 3 mm:
7219.14 90	

(1) Bevattende 0,6 of meer gewichtspercenten koolstof, met minder dan 0,04 gewichtspercent zwavel of fosfor, elk van deze elementen afzonderlijk genomen, en met minder dan 0,07 gewichtspercent van deze beide elementen tezamen.

GN-code	Omschrijving
7219.21 11	---- bevattende 2,5 of meer gewichtspersent nikkel, met een dikte: ----- van meer dan 13 mm
7219.21 19	----- van meer dan 10 doch niet meer dan 13 mm
7219.21 90	
7219.22 10	
7219.22 90	
7219.23 10	
7219.23 90	
7219.24 10	
7219.24 90	
7219.33 10	
7219.33 90	
7219.34 10	-- met een dikte van 0,5 of meer doch niet meer dan 1 mm
7219.34 90	
7219.35 10	-- met een dikte van minder dan 0,5 mm
7219.35 90	
	-- andere:
7119.90 11	-- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen of enkel anders dan haaks gesneden
7219.90 19	Gewalste platte produkten van roestvrij staal, met een breedte van minder dan 600 mm:
7220.11 00	- enkel warm gewalst
7220.12 00	
7221.00	Waldraad van roestvrij staal:
7221.00 10	- bevattende 2,5 of meer gewichtpercenten nikkel
7221.00 90	- bevattende minder dan 2,5 gewichtpercenten nikkel
72.24	Ander gelegeerd staal in ingots of in andere primaire vormen, halfa- brikaten van ander gelegeerd staal:
7224.90	- andere -- met een vierkante of rechthoekige dwarsdoorsnede: ---- warm gewalst of verkregen door continu-gieten: ----- met een breedte van minder dan tweemaal de dikte: ----- van sneldraaistal
7224.90 01	----- andere
7224.90 09	----- andere
7224.90 15	----- andere
72.25	Gewalste platte produkten van ander gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer: - andere, enkel koud gewalst:

GN-code	Omschrijving
ex 7224.50 10	-- bevattende minder dan 0,6 gewichtspercent silicium en 0,3 of meer doch niet meer dan 1 gewichtspercent aluminium - ⁽¹⁾
ex 7225.50 90	-- andere - ⁽¹⁾
7227 (alle nummers)	Waldraad van ander gelegeerd staal
	Andere staven en profielen van gelegeerd staal, holle staven voor boringen van gelegeerd of van niet-gelegeerd staal:
7228.10 10	-- enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst
	-- andere:
7228.10 30	--- warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, enkel geplaat
	- Staven van siliciummangaanstaal:
7228.20 11	-- enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst
7228.20 19	- andere:
7228.20 30	--- warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, enkel geplaat
7228.30	- andere staven, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst:
7228.30 10	-- met een cirkelvormige dwarsdoorsnede met een diameter van 80 mm of meer
7228.30 30	-- met een rechthoekige dwarsdoorsnede, aan vier zijden gewalst
7228.30 80	-- andere
7228.60	- andere staven
7228.60 10	-- warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, enkel geplaat
7228.70	- Profielen:
7228.70 10	-- enkel warm gewalst, warm getrokken of enkel warm geperst
	- enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen
7220.20 10	-- met een breedte van meer dan 500 mm
	- andere:
	-- met een breedte van meer dan 500 mm:
7220.90 11	--- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen
	-- met een breedte van niet meer dan 500 mm:
	--- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen
7220.90 31	---- warm gewalst, enkel geplaat
	Andere staven en profielen van roestvrij staal:

⁽¹⁾ Met een dikte van minder dan 3 mm.

GN-code	Omschrijving
7222.10 11	– staven, enkel warm gewalst, warm getrokken of warm geperst
7222.10 19	
7222.10 51	
7222.10 59	
7222.10 99	
	– andere staven:
7222.30 10	– – warm gewalst, warm getrokken of warm geperst, enkel geplaat
	– Profielen:
7222.40 11	– – enkel warm gewalst, warm getrokken of warmgeperst
7222.40 19	– – andere:
7222.40 30	– – – warm gewalst, warm getrokken of warmgeperst, enkel geplaat
	Ander gelegeerd staal in ingots of in andere primaire vormen, halfafabrikaten van ander gelegeerd staal:
7224.10 00	– Ingoten en andere primaire vormen:
7224.90 30	– – – warm gewalst of verkregen door continu-gieten
	Gewalste platte produkten van ander gelegeerd staal, met een breedte van 600 mm of meer:
7225.10 10	– van siliciumstaal (transformatorstaal)
7225.10 91	
7225.10 99	
	– van sneldraaistaal:
7225.20 10	– – enkel warm gewalst
7225.20 30	– – enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen of enkel anders dan haaks gesneden
7225.30 00	– andere, enkel warm gewalst, opgerold
7225.40 10	– andere, enkel warm gewalst, niet opgerold
7225.40 30	
7225.40 50	
7225.40 70	
7225.40 90	
	– andere:
7225.90 10	– – enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen of enkel anders dan haaks gesneden
	Gewalste platte produkten van andere gelegeerd staal, met een breedte van minder dan 600 mm:
	– van siliciumstaal (transformatorstaal):
7226.10 10	– – enkel warm gewalst
	– – andere:
7226.10 30	– – – met een breedte van meer dan 500 mm
	– van sneldraaistaal:

GN-code	Omschrijving
7226.20 10	-- enkel warm gewalst
7226.20 31	-- enkel koud gewalst: --- met een breedte van meer dan 500 mm -- andere: --- met een breedte van meer dan 500 mm:
7226.20 51	--- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen --- met een breedte van meer dan 500 mm: ---- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen:
7226.20 71	---- warm gewalst, enkel geplateerd -- andere: -- enkel warm gewalst:
7226.91 10	--- met een dikte van 4,75 mm of meer
7226.91 90	--- met een dikte van minder dan 4,75 mm -- enkel koud gewalst:
7226.92 10	--- met een breedte van meer dan 500 mm -- andere: --- met een breedte van meer dan 500 mm:
7226.99 11	---- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen --- met een breedte van meer dan 500 mm: ---- enkel aan het oppervlak bewerkt, het plateren daaronder begrepen:
7226.99 31	---- warm gewalst, enkel geplateerd -- andere:
7228.70 31	--- warm gewalst, warm getrokken of warmgeperst, enkel geplateerd -- holle staven voor boringen
7228.80 10	-- van gelegeerd staal

Taric-codes

GN-code	Taric-code
ex 7211.12 10	7211 12 10 * 12 7211 12 10 * 91
ex 7211.19 10	7211 19 10 * 12 7211 19 10 * 14 7211 19 10 * 91
ex 7211.22 10	7211 22 10 * 12 7211 22 10 * 91
ex 7211.29 10	7211 29 10 * 12 7211 29 10 * 14 7211 29 10 * 91
ex 7216.31 11	7216 31 11 * 10 7216 31 11 * 99
ex 7216.31 19	7216 31 19 * 10 7216 31 19 * 99
ex 7216.31 91	7216 31 91 * 10 7216 31 91 * 99
ex 7216.31 99	7216 31 99 * 10 7216 31 99 * 99
ex 7216.32 11	7216 32 11 * 10 7216 32 11 * 99
ex 7216.32 19	7216 32 19 * 10 7216 32 19 * 99
ex 7216.32 91	7216 32 91 * 10 7216 32 91 * 99
ex 7216.32 99	7216 32 99 * 10 7216 32 99 * 99
ex 7216.33 10	7216 33 10 * 90
ex 7216.33 90	7216 33 90 * 90
ex 7211.12 90	7211 12 90 * 90
ex 7211.19 91	7211 19 91 * 90
ex 7211.19 99	7211 19 99 * 90
ex 7211.22 90	7211 22 90 * 90
ex 7211.29 91	7211 29 91 * 90
ex 7211.29 99	7211 29 99 * 90
ex 7212.60 91	7212 60 91 * 90

D. PARLEMENT

De Overeenkomst, met Bijlagen, behoeft ingevolge artikel 91 van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal, alvorens het Koninkrijk aan de Overeenkomst kan worden gebonden.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staat heeft in overeenstemming met artikel 16 van de Overeenkomst kennisgeving gedaan van het feit dat de nationale procedures ter goedkeuring van de Overeenkomst zijn voltooid:

Slovenië 29 juli 1993

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zullen ingevolge artikel 16, tweede lid, in werking treden op de eerste dag van de tweede maand volgende op de dag waarop de Overeenkomstsluitende Partijen elkaar wederzijds kennis hebben gegeven van de voltooiing van de goedkeuring van de Overeenkomst volgens hun eigen procedures.

J. GEGEVENS

Op 5 april 1993 zijn te Luxemburg bijeengekomen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de gevolmachtigden van de Republiek Slovenië om de onderhavige Overeenkomst te ondertekenen.

Aan de Slotakte van die bijeenkomst zijn gehecht een verklaring betreffende het begrip „overeenkomstsluitende Partijen” zoals dit in de Overeenkomst voorkomt en een verklaring van de Overeenkomstsluitende Partijen betreffende artikel 3 van de Overeenkomst. Ingevolge artikel 13 van de onderhavige Overeenkomst vormen de verklaringen een integrerend onderdeel van de Overeenkomst.

De Nederlandse tekst van de verklaringen luidt als volgt:

1. Interpretierende verklaring betreffende het begrip „overeenkomstsluitende partijen” zoals dit in de Overeenkomst voorkomt.

De Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Slovenië anderzijds, komen overeen de Overeenkomst aldus uit te leggen dat de in genoemde Overeenkomst gebezigde uitdrukking „overeenkomstsluitende partijen” betrekking heeft op de Gemeenschap en de Lid-Staten dan wel enkel op de Lid-Staten of de Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Slovenië, anderzijds. De betekenis die in elk afzonderlijk geval aan de uitdrukking dient te worden gegeven wordt afgeleid uit de betrokken bepalingen van de Overeenkomst alsmede uit de overeenkomstige bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

2. Verklaring van de overeenkomstsluitende partijen betreffende artikel 3 van de Overeenkomst.

De plafonds waarnaar in artikel 3 van de Overeenkomst wordt verwezen, gelden voor alle Republieken die zijn voortgekomen uit de voormalige Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië te zamen.

De invoerregeling voor produkten van oorsprong uit Slovenië, als bedoeld bij artikel 3 van de Overeenkomst, mag in haar geheel genomen niet minder gunstig zijn dan die welke in 1992 van toepassing was uit hoofde van Besluit 92/150/EGKS van de Vertegenwoordigers van de Lid-Staten in het kader van de Raad bijeen, van 3 februari 1992.

De Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal behouden zich de mogelijkheid voor Slovenië voor te stellen de bij artikel 3 van de Overeenkomst bedoelde autonome regeling te vervangen door een bij overeenkomst gesloten regeling gebaseerd op de bepalingen terzake in de Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de voormalige Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië, anderzijds, voor de in bijlage 2 van de onderhavige Overeenkomst opgenomen produkten.

Slovenië neemt hiervan akte en geeft de wens te kennen om spoedig een aanvang te maken met bedoelde onderhandelingen.

De tekst van de onderhavige Overeenkomst, de Bijlage en de Slotakte is eveneens afgedrukt in PbEG L 287 van 22 november 1993.

Verwijzingen

De Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal is ingesteld bij het op 18 april 1951 te Parijs gesloten Verdrag, waarvan tekst en vertaling zijn geplaatst in *Trb.* 1951, 82. Zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1990, 151. Dit Verdrag is laatstelijk gewijzigd bij het op 7 februari 1992 te Maastricht tot stand gekomen Verdrag betreffende de Europese Unie. De Nederlandse tekst van dat Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1992, 74; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1993, 159.

Van de op 5 april 1993 te Luxemburg tot stand gekomen Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië, naar welke Overeenkomst wordt verwezen in artikel 4 van de onderhavige Overeenkomst is de tekst geplaatst in PbEG L 189 van 29 juli 1993, blz. 2 e.v.

Uitgegeven de vierde februari 1994.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

P. H. KOOIJMANS